

Consentement pour l'utilisation des données personnelles et pour la transmission des factures communales par voie électronique

Nom :	
Prénom :	
Adresse :	

J'accepte par la présente que mes données personnelles suivantes :

<input type="checkbox"/>	Adresse E-Mail	
<input type="checkbox"/>	Numéro de téléphone	

soient mises à disposition dans le système informatique de l'administration communale de Waldbillig et utilisées par les agents de l'administration communale de Waldbillig afin de me contacter dans le cadre des missions obligatoires de la commune.

J'ai le droit de révoquer totalement ou partiellement mon consentement à tout moment.

J'autorise avec effet immédiat l'Administration communale de Waldbillig à me faire parvenir mes factures à l'adresse électronique renseignée ci-dessus.

Information RGPD

Les données personnelles collectées à travers ce formulaire font l'objet d'un traitement par l'administration communale de Waldbillig. Vous disposez d'un droit d'accès, de rectification et de suppression de vos données personnelles conformément au Règlement Européen de Protection des Données du 25 mai 2018. Les données collectées seront conservées jusqu'à révocation de votre part, conformément aux exigences légales prévues en la matière. Vous pouvez faire valoir vos droits en adressant votre demande à dpo@waldbillig.lu

_____ le _____

Signature

AVIS AU PUBLIC

Averständnis fir d'Notze vun Äre perséinlechen Donnéeën a fir déi digital Rechnungszoustellung

Fir de Service an d'Kommunikatioun mam Bierger ze verbessern, wiere mir frou, wann Dir eis Är Kontaktdate wéilt zoukomme loossen.

Ausserdeem bidde mir lech d'Méiglechkeet Är Gemengerechnunge per E-Mail ze schécken.

Wann Dir heimat averstane sidd, biede mir lech de Formulaire op der Récksäit auszufüllen an ënnerschriwwen un eis zeréck ze schécken per E-Mail u gemeng@waldbillig.lu oder iwwert de Postwee.

Är Donnéeë gi vertraulech behandelt a just am Kader vun de genannten Zwecker verschafft.

De Schäfferot

Einwilligung zur Nutzung und Verarbeitung Ihrer personenbezogenen Daten sowie zur digitalen Rechnungszustellung

Um die Kommunikation mit den Bürgern zu verbessern und um Ihnen einen schnelleren Service bieten zu können, würden wir uns freuen, wenn Sie uns Ihre aktuellen Kontaktdaten zur Verfügung stellen würden.

Darüber hinaus möchten wir Ihnen die Möglichkeit anbieten, Ihre Gemeinderechnungen künftig per E-Mail zuzustellen.

Das Formular zur Einwilligung finden Sie auf der Rückseite. Sie möchten dieses bitte ausgefüllt und unterschrieben per E-Mail an gemeng@waldbillig.lu oder per Postweg an uns zurücksenden.

Ihre Daten werden vertraulich behandelt und ausschließlich für die genannten Zwecke verwendet.

Der Schöfferrat

Consent to the use and processing of your personal data as well as to the digital invoice delivery

In order to improve citizen communication and to offer you a faster service, we encourage you to provide us your current contact details.

We would also like to offer you the option of receiving your invoices by e-mail.

Please find the consent form on the back. In case of agreement, please return it completed and signed, by e-mail at gemeng@waldbillig.lu or by post.

Your data will be treated confidentially and used exclusively for the purposes mentioned.

The college of mayor and aldermen

Consentement pour l'utilisation de vos données personnelles ainsi que pour la réception des factures communales par voie électronique

Afin d'améliorer la communication avec les citoyens et de pouvoir vous offrir un service plus efficace, nous vous proposons de nous fournir vos coordonnées actuelles.

Par ailleurs, nous souhaitons vous offrir la possibilité de recevoir vos factures communales par voie électronique.

En d'accord, nous vous prions de bien vouloir nous retourner le formulaire au verso dûment rempli et signé par courriel à gemeng@waldbillig.lu ou par voie postale.

Vos données seront traitées de manière confidentielle et utilisées exclusivement aux fins mentionnées.

Le collège des bourgmestre et échevins